

大清光緒十九年

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加寄費可
也除日報外常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書裁
紙各機器以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印前有石版
印字大小機器均用精工刊

第三千五百九十五號

申報

(號一十第牌門口虱巴舊在設開本)

印工級絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬誤
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸翁來札尚祈
自諒更須寫真爵里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

癸巳九月廿九日

英大一千八百九十三年十一月十七號禮拜二 (凡刊印各報每日一仙第二日以下每字半) 每月租銀一元每日售錢五仙

甲午年月份牌發售 ○啟者甲午年中西月份牌本館現經印竣不但歲時氣節毫無舛誤而且
字畫玲瓏印工潔淨殊堪悅目無論素面着色均任選求 諸君賜用請即移 玉惠臨至或販賣估則
價值更從廉取特此佈告 本館謹啟

新印電報冊出售 ○啟者本館前所刊電報冊號碼井然最稱精善是以一經印就購者莫不
恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來向時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次
均已細心核校不舛毫釐而且紙張益求精較於前者所沽之冊尤為煥備 諸君有欲購者請移 玉至
本館面商為盼 本館告白

論美利加與中國絕交

美利堅者亞美利加洲之雄國也糾合眾華而成國故又名合眾國所懸號就頭數色錯雜故華人又呼為花
旗國地居美洲之北先是美洲孤懸海外不通則土前明宏治年間西班牙人尋至其地漸施佔據至正德
中葉復併墨西哥暨食西偏諸部時有葡萄牙海船遭風飄至巴西見其土地空闊徒國人往為墾殖英人
聞之與兵至美利堅驅逐野人據其膏腴之土徒民以實其地法荷連綿等國無業之民多就之者日漸眾
開闢成沃壤農大臣以駐守乾隆中莫法構兵連年不解百方括餉稅額倍加美人不堪聚紳耆與大臣
酌議欲請總領大臣逐紳耆督徵愈急眾怒謀舉兵拒英有華盛頓者美之別部人也少有大志文武兼資
豁豁過人投效英軍積功授戰時野人乘英法構釁侵掠南境率兵追剿向克捷英帥沒其功不錄頗
忿甚謂病歸里杜門不出至是眾推為帥惟事起倉卒軍糧器械多所未備頗微以義氣部署署定進薄大
城英軍屯水師於城外以拒禦忽大風起船悉吹散眾乘勢奮擊取其城後英師大集領軍潰敗眾極欲
散去頗意氣自如收合成軍再戰而克血戰八年屢屢屢振頓志氣未衰而英師已老適法人私命各部仍
渡海夾攻英而西班牙荷蘭亦勒兵勦和道訂約畫界眾即舉華盛頓為國主頗不肯以國自私命各部仍
自立頭目而脫總統以主之總統四年為期由眾推舉賢明再留惟不得逾八年此美利堅立國之由也惟
是地多荒蕪蕪草未開遂招集外國人為之墾闢時華人已有至者但海禁尚嚴到者無幾迨至道光中葉
泰西各國通商中華美人亦立約訂盟藉通貿易一時華人附航往者如蟻赴壘如蠅逐臭第土人值昂而
性懶華人價賤而工勤相形見絀遂起鷄犬之爭百計阻撓政府亦為其所惑故僅數十年即立限以阻止
華人繼則議例以苛待然未有如近日權利新例之甚也蓋美利堅向無影相計開驅逐旅人之條今新例勒
華人影相註冊是視之不如賤役也如有違背則驅逐回華是不以與國相待也背和約而違公法徇私意
而失邦交莫此為甚然英人泥於推舉欲得眾心故猶忍心附和茲之所以遲延不行者雖由欽使辭意
力然亦恐操之太急則中國以其人之道還治其人之身致不利於旅華美人故瞻前顧後畏首畏尾耳乃
前閱西報所紀美國近信謂權利自立新例以來欣欣色喜或以旅華美人為慮機利答以俟新例頒行即
佈告旅華美人使其早自為計如一年之後無論數十商人國家皆不為保護即有意外置之不理噫機
利此言神欲華美從此絕交耳夫我中國重士輕商賤財利故自古及今開關自守未嘗講求商務惟自
海氛不靖洋船紛來天下不一家中西互市我即不欲往亦不能禁彼以不來祇得勉效通商遂致漏卮日廣
歲中錢財流出外洋者不可以數計今美欲絕交豈非大有益於我中國哉雖則美人或將華商驅逐回華
則失枝接榫實繁有徒雖謀生計然口岸林立不之乏利之區況臺灣吉林廣務繁興或將未關亦可隨處
安插何致有瑣尾流離之慮然則機利此例固無指於我國而獨有損於美國也何則美雖僻處一隅難保
通商以來其得占東方商務利益者雖不逮英國之盛然亦獨乎德法諸邦今既不為保護則商務勢難保
全矧美國自稱華人而後荒蕪以開貨物暢銷國課稅餉增不少今立苛例以虐之華人必歸者日多來
者寡足課稅亦將因而失色是新例一行美國之計喪失非少故曰實有損於美國也彼美人兮曾亦思之
否耶

諭旨恭錄 ○九月十六日奉 上諭甘肅涼州府知府員缺著王儼補授欽此

本年順天直隸雨水過多災區甚廣賑濟米石現任賑務處奏請撥款賑濟災民待賑方殷允宜再拈恩施俾貧冬春賑撫著
於江蘇江北來年應解阿運漕米內各官賑米五萬石現在該省尚未解兌運即著劉坤一奎俊將前項漕折銀兩迅速核明撥解直隸用
其漕折銀兩等項及到價運漕米石並著併撥賑惟此次災情過重地方長仍恐不敷應用著再實撥海運漕米八萬石俟明春運
抵天津准其就近發倉所有撥濟賑米及由津運通耗米運費等項一併撥交賑局應用李鴻章于該兩項銀米解到時仍按順天直隸
各學分撥等語著照所請各員欽此欽放不准有礙混用爾朝廷念民艱至意該部知道欽此

英京電報 ○廿九日英京發來電報云倫敦威斯尼打士橋之柱孔現獲獲獲炸炮并其炮引等物又在二柱孔內搜獲炸炮之難
必于數週查此佈與議院為鄰云云因按倫敦議院已於本月廿四日閉門停議今其炸炮所以不即轟發之故諒因見其停議而院內已關
其無人故未有下斯毒手也

英國電音 ○二十六日英京發來電報云英廷現擬出令着舊金山及紐阿倫諸銀局刻即動工鑄造若此辦理則美廷可以得抽收
其利云

停公慶祝 ○頃閱本坡憲報云西本月九號即華十月初二日禮拜四係為 英國儲君千秋令誕所有各衙署等均停公一日以仲
臘祝云云爰特預登以供眾覽

水喉停放 ○本坡工部局現經出有告示通知叻地諸人其略言叻地水源之處現須修理故每日所放之水時刻無多上午則由六
點鐘起至八點鐘止下午則由五點鐘起至六點鐘止餘時停放等情現其告白已刊於本報之中覽之便悉

議員瑣說 ○昨報議政局紳陳君若錦請辭其任一事現聞國家之意儘可以為之俯允然若國家允其所請則本坡議政局內已乏
華員矣因據西報論及此事有云叻地諸華人中并無才幹超羣可以克肩此任者斯說也實為太過猶憶前者國家擬舉議政局華員之際有
議員薦舉某華人於當道所奈其人非其席豐履厚故遂未克如願而償然其為人之幹略則為眾所同知乃因其境乏千鍾遂竟至地極一席
亦殊令人嘆然矣夫國家揀選議員一事其職任甚為重要然則揀選是選者祇宜論其才幹當勿以境地而分蓋議員者乃為商民倚賴之人凡
遇國家或議新章或更舊律其有不便於民者則該員可將民隱上陳庶使上下之情不至苦於隔閡故充議員之任者其關繫實有匪輕也至
若華人之居叻地即係英國境內之民國家視之豈有為之畛域是固天下所共聞共悉無奈西報不體此意每有論說則故為之區別是果何
故而然哉然又據西報論云諸華人每倚國家及民間選舉為代表辦公之人則恒力辭不就非謂生理事忙無暇兼顧即言家資祖業料理多
勞大抵不外於斯云云按此等推却諒為托詞其中必有隱情不能明宣之處然西人於此則有不然如此大議政局之領袖西員甘勿里作古
之後嶼地之眾初欲舉工部局總辦堅那里君以承斯任奈君力辭不就眾因欲舉轉珍目君接辦而轉君已允所求嗣復有人欲舉西商勿耶
為之接辦者勿君亦如所請然則此事將來必又有一番議論而中西人性情好惡各有不同之處亦可以見之矣

工部局議瑣聞 ○二十四日本坡工部局會議時局員大狀師奴魯申在局內預行聲明言下期會議之時欲請問國家前者道及各
店註冊並將店中各夥股份聲明之律否欲為之議設云云斯舉也下即當在工部局中商及矣

查准看保 ○前者本坡國家執事開收聞姓之人六名一案內有一名業經釋放向餘五人則判解回原籍茲聞中有二人前日已蒙
國家恩准暫為保出俾得料理生涯家務俟至西本月下浣抑或西臘將殘之候始行出境并聞此五人中有四人則回華照其一人則往勿里
洞地方是緣其在勿里生長故也

販酒新章 ○本坡憲報內有云國家現在業經定例凡屬酒店領牌沽酒者均須設一總簿將其每日買賣之數逐款列明并闕入某
酒若干沽出某酒若干務須眉目井然詳加登記以便酒公司時加查察而此例則定以西來年正月一號起行云云是亦販酒之人所不可以
不知者也

輕生遇救 ○粵之佛山人陳國住在碩莪街第二十零六號門牌有女名細九廿六晚往賀萬年酒樓備席散後某客因未帶有銀
向細九說明次夜補還細九歸家其母何氏查知因細九虎大肆咆哮罵繼以打陳國不忍見其女受其磨折因與其妻因占脫輒同居勸
息不料何氏磨刺輕生遂圖自盡潛歸阿芙蓉膏兩葉吞服經陳知覺將其灌救始醒更生不然枉死城中又多一鬼矣

犯賭判罰 ○廿五夜九點鐘時有線人到差館報稱海山街第二十二號門牌有現籍人在其中為牧猪奴之戲總差聞報隨即派捕
按跡捉獲八人并六日送案經活太守訊問每人判罰二元

小童溺私 ○近日私烟之案層見叠出幾於書不勝書抑何漏私若之多耶廿五日下午四點鐘時有現籍人鄭亞壽素在某火船為
侍役年僅十三四歲之則在船政司署前上岸帶有私烟二支為差偵知將其搜獲值銀四十四元并六日送案經活太守庭鞠判罰洋銀二百
元無銀則監禁廿一日云

三品出品

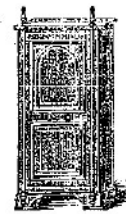
啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係由歐式製成有年沽飲諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君沽買本行自辦三品酒者請細認本號招牌之內



有小瓶包頭計華字新嘉坡級明也公司者始無誤若此字樣即屬假冒請為細認端此佈聞
大清光緒十一年十一月初四日
大英一千八百八十五年十二月十九號
明也公司謹啟

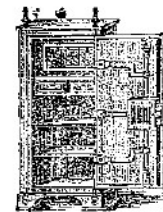
名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以為諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於外方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能耐火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸君自前至今均為一式堅固前無



有優劣之分至於各府大小不一而價值則約一百兩至四百兩凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘諸君有惠顧者新即玉臨選購為盼

大英一千八百八十九年十一月十八號
大清光緒十五年十一月初六日



明也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣飲令人不生疾病誠酒國中上品也諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八月十五號 明也洋行啟

法國頂上蜂標黃蜜酒出賣



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售諸君光顧請細認蜂標標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲飲之者請至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明也公司謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出

諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖匙形以示分別倘諸君有知何人假冒到請本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往

加勝吧 三寶瓏 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日理等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明也洋行謹啟

象頭標蜜酒出售

大英一千八百九十三年元月二十一號



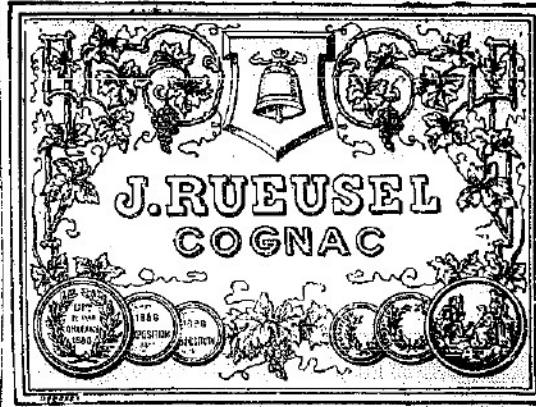
啟者本公司由歐洲督辦象首標車先那密酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最屬相宜洵合諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一覽而知按式購



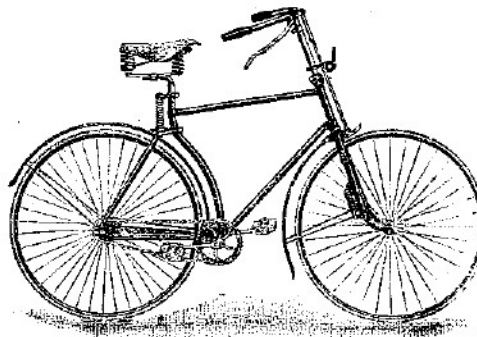
取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價極平特此佈 聞

新嘉坡寶貴公司謹啟

頂上鐘鏢 萬蘭池酒發兌



啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘鏢香味異常芳烈凡輕酌飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明 諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購并祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞
大英一千八百九十三年八月五號
新嘉坡峇知里彌公司謹啟



啟者本行有知雲里公司所製之足踏自行快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最為輕便行走如飛而車輪復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車出遊最為利便即英國太子及俄皇亦用其車則其獎可知 諸君賜顧請即玉臨選沽為盼
大英一千八百九十二年十一月廿六號
麥加里實打公司謹啟

石
啟者本號設在甘公麻六甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌富有柔佛所產各種石料出售如這基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨選沽為盼特此佈 聞
大清光緒十八年十月初七日
大英一千八百九十二年十一月廿五號
建成就黃清榮謹白

小輪出售
啟者本號近有新製小輪二艘其一名基里排係用舊木製就船底係用銅板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚為寬大船尾更有貨艙一間其水艙係用銅板而機器甚為堅固且疎運便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰羅海亦為新製機用舊木製就而包以銅板者船身長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并輕機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘公麻六甲本號內詢問便得特此佈告
大英一千八百九十三年八月三號 來里亞兀禮付機器廠謹白

麥加里實打公司告白
啟者本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺磅磅皆足數並無短欠並有船中所用帆星帳篷各物均用頂上帆布以機器縫就且價甚相宜并有越中士公司 VVO 標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀大元又威仁仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒標之白蜜酒大樽者每箱四樽價銀九元小樽者每箱八樽價銀八元又頂上舊西里酒大樽者每箱十二樽價銀十元此酒頂上上品香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼
大英一千八百九十一年十二月廿六號
麥加里實打公司謹啟

知立即遣人往各海嶼明查暗訪竟爾踪跡杳然想此海水汪洋斷非一葉小舟所能飛越無如踏破鐵鞋竟無覓處意者逃入水晶宮與彼臣為伍乎

控案註銷 ○閩人歐陽發歐陽查某二人在本坡理吳春明洋行為工頭之役前日該行在甘公麻六甲門牌第七零一號之貨棧內失去日本雨傘十八羅申半該二人曾在本棧後幅登有賞格購緝其行東向不之信廿三日在府署請票該二人聞知自行投案併請律師申訴廿五日府署經晏兩太守在正堂會訊以原告所控贓物並無實據遂將二人省釋其案註銷

映相例誌 ○近來國家嚴辦會徒設有映相存案之章不但會內之人傳到案中防交映相即非會徒而曾與會徒具保者亦一律勒令映相斯舉也實恐其黨惡為害以故辦理特嚴也昨護衛司署復傳到潮人蔡妹陳登偉二名到案署加訊問即命發交光成號中映相存案因查其所以然之故則陳蔡二人并非會黨條前有甲乙二人因犯打架之案被逮為陳蔡將其保出嗣國家查得甲乙係為會黨故致累及陳蔡二人也

誤買紙褲 ○近來騙術愈出愈奇一或不慎末有不墮其術中者茲有閩人許盤以駕駛中紅船為業廿二日由曼坡抵叻泊在小坡廿四日下午來大坡購物行至第二座鐵吊橋遇一粵人手携大青綢袴數件沿街喚賣盤見其光滑可愛因與議價言明一條價銀一元二角成交同船至廿五日盤意欲將袴過水方好穿用遂浸在桶中約有一刻之久博起詎已腐爛不堪盤目瞪口呆不知為計其伴詢明情節方知為粵人所給謂此乃洋紙所造偽為綢袴若果綢衣安有如是之便宜乎盤語之下不勝懊悔絕絕云

故我依然 ○粵婦鍾氏前在柔佛某妓館為傭積有微貲五十餘元廿七日意欲乘船乘坐其姪陳利東洋車行至大巴窰地方陳忽腹中疼痛異常不能行走鍾氏見其如此因囑其姪暫為守候已則趕往附近覓藥詎至回來時其姪倒臥車內深入黑甜及喚醒而洋銀竟已不翼而飛知係其姪困倦斬睡之際其銀為行人竊去鍾氏不得已仍命車同往柔佛云

局名更正 ○昨報大狀師奴魯申擬請開國家否欲議設生理註冊律條一事查奴狀師本係在議政局中所請實非工部局也用特更正

貨渡被焚 ○福州來信言本月十五日有甯波渡泊於該埠某茶行之前不知緣何失慎一霎時間火勢甚烈人皆料其全付一炬無可收拾旋由洋稅關派遣外人幫同救護以木桶汲水淋灌時遂遏止總中所載貨物雖不少然尚不至全行燒耗是亦不幸中之幸也

示禁屠牛 ○閩垣來信言連日福州府憲出有示諭略謂私宰耕牛本于例禁乃近日城中屠戶宰殺日盛實屬違功令而干天和嗣後各屠戶亟宜痛改前非毋得恣意宰割否則嚴究不貸爾軍民人等亦不宜以此物供口腹之欲致招咎戾云云太守之仁愛及物誠加人一等哉

淫妻瘋報 ○廣之順德縣人某甲隱其姓名色膽如天日以縱淫為樂去年到其戚家見戚妻某氏容色艷麗謀得一親香澤因令其妻延之至家勸酒至醉夜半就而淫之戚妻醒後知被淫辱歸後羞忿自盡戚不知其故以為魅祟惟歎息而已今夏甲家所僱傭婦與甲妻有隙辭去洩其私事於人戚聞之欲與問罪之師以事無左證且為日久隱忍不發適來城入瘋院見其瘋婦有殊色為三代青衿夫死欲在院中改醮因令某端與謀謀之至家認作妻妹初來招甲妻暗裏並囑某瘋婦殷勤結納且訂為閨友甲妻亦相見恨晚歸以告甲甲心涎之令妻請之往亦絕醉淫之術瘋婦翌日返戚家甲以為得計未半月復遣僕婦邀往戚以妻妹已回夫家為對未幾甲面目漸改心竊疑怪請醫施治醫云染瘋甲始猶不信繼且耳如梭臉長紅雲其妻知亦被染深夜獨行流傳毒種附近近登徒子為所染者數人甲愧恨尋死月之初四夜服烟膏而斃聞鄉人以甲妻流毒害人逐之出境妻無母家不得已亦自縊畢命畢之報誠慘然甲因淫日久人所共知無有憐之者云

盜賊詳誌 ○昨報南京來信內言一盜案甚奇其出沒用心竟有令人莫測者據言前任廣東巡撫劉中丞府第在金陵城中三步兩橋垣牆高峻閱閱崇閣皆垣官宅第於此首屈一指僕從之盛亦甲於尋常縉紳宵小觀之由來已久惟省城保甲嚴緊其第又居人烟稠密之所若輩未敢公然肆志詎本月初三夜三鼓時忽有大盜一人越牆而進闖入四少君寢室內鑽火挑燈登子反之床驚莊生之夢探懷出名片一紙上書太湖李廣文借銀數千九字四少君方擬接片細視彼仍卷而懷之旋袖出髮簪一條用所佩之柳葉刀插於屋柱入木寸餘隨即退出寢室將上房門門門一披開而去除四少君外無一覺者及盜去已遠四少君呼集眾人乘燭周視重門盡啟盜已無踪查檢什物一無所失次日黎明赴縣報案經江甯縣趙大令踴躍勘勘後而圍牆瓦多破碎痕跡知由此入當當捕保勒緝返署後即移會保防各營一體嚴密查拿務獲究辦城中保甲武士連夜會哨巡邏新格外嚴密府中人咸有戒心既謂得城守營兵駐紮門首以作外防又聘總帥四入下榻書齋以充內護并喚泥水匠將四面圍牆加高三尺牆頭遍釘鉤索繫其攀援之路似此堤防周密該盜縱逞好身手應亦無所施其伎倆矣來信所言如此按此事實有甚奇夫盜入人家行劫乃并不取一物僅示以名帖數字而去且其帖內所云太湖李廣文及數千字樣不知所謂意者綠林豪俠欲索資財故先行通知且以示其技之神令人不敢不從所請者歟

堪輿妙手 ○啟者福建南邑有一堪輿先生姓蔡名子莊新到城隍廟對面在村新刊龍圖天相算者平安安福等項現
知運氣吉凶余之家父玉哲仙逝適遇蔡歸澤君薦引築墳果然眼力過人兼憐爲人忠厚資助余所欣念欲爲先生多招四鄉之仁人共知若要
求福端者請移玉趾面商不致差誤
大清光緒十九年九月初一日
文山主人陳金池告白 千

美國醫生亞耶謹啟

新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟

然羅申謹白

善行堂廖廷鈞醫生藥

紅首仔標萬蘭池酒出售

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

天



啟者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒味醇厚
十年方肯出而沽賣
故其氣味已全消
所以 諸君沽飲者
均深讚譽在歐州一
帶各國之人無不喜
飲此酒因其氣味清
香遠勝於他酒故也
是以本行特辦此酒
來而發凡沽飲者無
不稱其美且此
酒本行與各處分
宜 諸君賜顧祈細
心辨認紅頭庄及以
上所列各標頭并有
來士古字樣為憑
司等兩字為憑庶免
為珠目之混是所切
囑

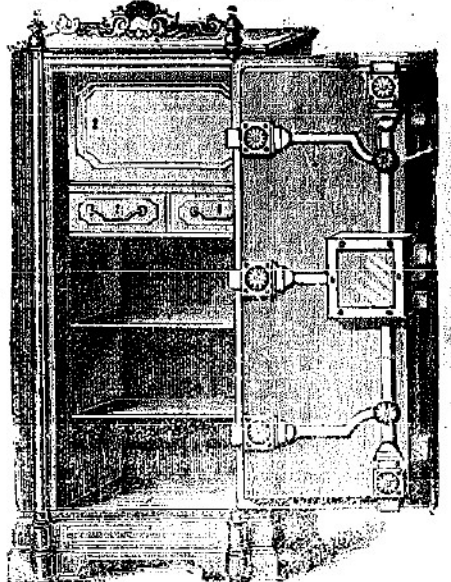
正紅首仔標萬蘭池酒出售



製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆為上
等之料俾
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
者請認明
宜且價亦
廉沽用須
要留心辨
認以防魚
味之混因
現在市上假冒者甚多
以上所黏各標如無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之誤
買本行有厚望焉
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

天

本號輪船往來各埠開期列如左
在各埠往實叻日期 在實叻往
麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘
麻六甲往英界每逢禮拜二六日下午四點鐘
由吉隆坡回英界每逢禮拜一
四日下午四點鐘開行 由英界回
麻六甲每逢禮拜二五日上午十點
鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮
拜二五日下午四點鐘開行 另有
輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻午
每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白



啟者本行所售之鐵櫃在叻本坡馳名
已久蒙 諸君購用無不盛稱其
妙此櫃之大小共有五種而實價
最少亦一百元而其櫃內之鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極為穩固本坡
所有西人及各行號均購用此櫃
因本行所沽者均用頂上物料製
成而皮不惟能耐火且其櫃內之
鐵櫃亦能耐火且其櫃內之鐵櫃
亦能耐火且其櫃內之鐵櫃亦能
耐火且其櫃內之鐵櫃亦能耐火
大英一千八百八十九年元月四號
不殺呼聲公司即前
加珍目不殺公司謹啟